

- * **Izen bereziak** (*Hiriak eta herriak*):
Nombres propios (*Ciudades y pueblos*)

★ **Bokalez amaituta:** - *n*
Si terminan en vocal

Bilbo	+	<i>n</i>	=	Bilbo <i>n</i>	(en Bilbao)
Donostia	+	<i>n</i>	=	Donostia <i>n</i>	(en San Sebastián)
Iruñea	+	<i>n</i>	=	Iruñea <i>n</i>	(en Pamplona)

★ **Kontsonantez amaituta:** - (*e*)*n*
Si terminan en consonante

Gasteiz	+	(<i>e</i>) <i>n</i>	=	Gasteiz <i>en</i>	(en Vitoria)
Irun	+	(<i>e</i>) <i>n</i>	=	Irun <i>en</i>	(en Irún)
Eibar	+	(<i>e</i>) <i>n</i>	=	Eibarr <i>en</i>	(en Eibar)

- * **Aditza:** (*Verbo*)

BIZI IZAN

Ni	BIZI	naiz	(Yo vivo)
Zu	BIZI	zara	(Tú vives)
Hura	BIZI	da	(El-ella vive)

Gu	BIZI	gara	(Nosotros-as vivimos)
Zuek	BIZI	zarete	(Vosotros-as vivís)
Haiek	BIZI	dira	(Ellos-as viven)

Hau: *Este, esta, esto*
Hori: *Ese, esa, eso*
Hura: *Aquel, aquella, aquello*

Nire: *Mi, mío, mía*
Zure: *Tu, tuyo, tuya*

Hauek: *Estos, estas*
Horiek: *Estos, esas*
Haiek: *Aquellos, aquellas*

Gure: *Nuestro, nuestra*
Zuen: *Vuestro, vuestra*

Hiztegia (Vocabulario)

- 01.- **Guraso**-ak: Padres (los dos)
- 02.- **Seme**-a: Hijo
- 03.- **Alaba**: Hija
- 04.- **Anaia**: Hermano de un chico
- 05.- **Arreba**: Hermana de un chico
- 06.- **Neba**: Hermano de una chica
- 07.- **Ahizpa**: Hermana de una chica
- 08.- **Aitona**: Abuelo
- 09.- **Amona**: Abuela
- 10.- **Izeba**: Tía
- 11.- **Osaba**: Tío
- 12.- **Lehengusu**-a: Primo
- 13.- **Lehengusina**: Prima
- 14.- **Lagun**-a: Compañero
- 15.- **Adiskide**-a: Amigo
- 16.- **Irakasle**-a: Profesor
- 17.- **Ikasle**-a: Alumno
- 18.- **Zuzendari**-a: Director
- 19.- **Alkate**-a: Alcalde
- 20.- **Apaiz**-a: Sacerdote
- 21.- **Artzain**-a: Pastor
- 22.- **Kazetari**-a: Periodista
- 23.- **Sendagile**-a: Médico
- 24.- **Hiri**-a: Ciudad
- 25.- **Herri**-a: Pueblo
- 26.- **Bilbo**: Bilbao
- 27.- **Bizkaia**: Vizcaya
- 28.- **Donostia**: San Sebastián
- 29.- **Gasteiz**: Vitoria
- 30.- **Iruñea**: Pamplona
- 31.- **Irun**: Irún
- 32.- **Agurain**: Agurain (Salvatierra)
- 33.- **Arrasate**: Mondragón
- 34.- **Baiona**: Bayona
- 35.- **Bakio**: Baquio
- 36.- **Deustu**: Deusto
- 37.- **Frantzia**: Francia
- 38.- **Galdakao**: Galdácano
- 39.- **Gernika**: Guernica
- 40.- **Getaria**: Guetaria
- 41.- **Gorliz**: Górliz
- 42.- **Hendaia**: Hendaya
- 43.- **Hondarribia**: Fuenterrabía
- 44.- **Laudio**: Llodio
- 45.- **Leioa**: Lejona
- 46.- **Lekeitio**: Lequeitio
- 47.- **Madril**: Madrid
- 48.- **Mungia**: Munguía
- 49.- **Muskiz**: Somorrostro
- 50.- **Oñati**: Oñate
- 51.- **Plentzia**: Plencia
- 52.- **Santutxu**: Santuchu
- 53.- **Santurtzi**: Santurce
- 54.- **Txina**: China
- 55.- **Zorrotza**: Zorroza

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

1.1a.- Deklinatu: (Añadir la terminación)

<u>Herria</u>		<u>Non?</u>
Tolosa	⇒⇒	Tolosan
1.- Agurain		<input type="text"/> ...
2.- Barakaldo		<input type="text"/> ...
3.- Muskiz		<input type="text"/> ...
4.- Erandio		<input type="text"/> ...
5.- Gorliz		<input type="text"/> ...
6.- Beasain		<input type="text"/> ...
7.- Santurtzi		<input type="text"/> ...
8.- Zarautz		<input type="text"/> ...
9.- Plentzia		<input type="text"/> ...
10.- Laudio		<input type="text"/> ...

1.1b.- Aditza eman: (Escribe la forma del verbo “bizi izan” que corresponda)

* **Gu** Bizkaian ... **bizi gara**.

- 1.- **Aitor eta zu** Durangon ...
Traducción: ...
- 2.- **Zu** Portugaleten ...
Traducción: ...
- 3.- **Nire arreba** Amurrion ...
Traducción: ...

- 4.- **Ni** Deustun ...
Traducción: ...
- 5.- **Miren eta ni** Mungian ...
Traducción: ...
- 6.- **Zure adiskideak** Erandion ...
Traducción: ...
- 7.- **Iratxe** Zorrotzan ...
Traducción: ...
- 8.- **Zuek** Leioan ...
Traducción: ...
- 9.- **Apaiza** Basaurin
Traducción: ...
- 10.- **Sendagileak** Algortan ...
Traducción: ...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

1.2.- Ezezka eman:

- 1) **No** hay que **cambiar la persona**, sólo poner la frase **en negativo** según el ejemplo.
- 2) Traduces al castellano **la frase negativa**.

❖ Zure ahizpa Eibarren bizi da. ⇔⇔ **Zure ahizpa ez da Eibarren bizi.**

1. Itziar eta ni Hendaian bizi gara ...

Traducción: ...

2. Zuek Gasteizen bizi zarete

Traducción: ...

3. Xabi eta Itsaso Durangon bizi dira ...

Traducción: ...

4. Ni Bilbon bizi naiz

Traducción: ...

5. Nire gurasoak Barakaldon bizi dira ...

Traducción: ...

6. Zu Gernikan bizi zara

Traducción: ...

7. Miren Bakion bizi da

Traducción: ...

8. Gu Elorrion bizi gara

Traducción: ...

9. Jon eta zu Hernanin bizi zarete ...

Traducción: ...

10. Zure lehengusuak Gorlizen bizi dira ...

Traducción: ...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

2.0.- Egitura-tipoak: (Sobre estas frases te voy a hacer después bastantes preguntas. Pero, antes, tradúcelas)

1.- **Maite Basaurin bizi da**

2.- **Zu Zarautzen bizi zara**

3.- **Gu Donostian bizi gara**

4.- **Zuek Iruñean bizi zarete**

5.- **Ni Gasteizen bizi naiz**

6.- **Anaiak Santutxun bizi dira**

2.1.- Baiezkoak lortzen: (Responde que “sí”, pero cambiando de persona)

1.- Maite Basaurin bizi (**al**) da? ...

2.- Ni Zarautzen bizi (**al**) naiz?

3.- Zuek Donostian bizi (**al**) zarete?

4.- Gu Iruñean bizi (**al**) gara?

5.- Zu Gasteizen bizi (**al**) zara? ..

6.- Anaiak Santutxun bizi (**al**) dira?

2.2.- Aukerak lantzen: (Responde que “no” a la segunda parte de la frase y que “sí” a la primera parte)

1a.- Maite, Basaurin **ala** Barakaldon bizi da?

Maite ez da Barakaldon bizi; Maite Basaurin bizi da.

1b.- Basaurin, Maite **ala** zu bizi zara?

2a.- Ni, Zarautzen **ala** Getarian bizi naiz?

2b.- Zarautzen, ni **ala** zu bizi zara?

3a.- Zuek, Donostian **ala** Bilbon bizi zarete?

3b.- Donostian, zuek **ala** gu bizi gara?

4a.- Gu, Iruñean **ala** Eibarren bizi gara?

4b.- Iruñean, gu **ala** zuen osaba bizi da?

5a.- Zu, Gasteizen **ala** Amurrion bizi zara?

5b.- Gasteizen, zu **ala** ni bizi naiz?

6a.- Anaiak, Santutxun **ala** Erandion bizi dira?

6b.- Santutxun, anaiak **ala** lehengusuak bizi dira?

2.3.- Subjektuak lortzen: (Responde **quié**n vive en el lugar que se indica)

1.- **Nor** bizi da Basaurin?

2.- **Nor** bizi da Zarautzen?

3.- **Nortzuk** bizi dira Donostian?

4.- **Nortzuk** bizi dira Iruñean?

5.- **Nor** bizi da Gasteizen?

6.- **Nortzuk** bizi dira Santutxun?

2.4.- Galdera orokorrak: (Responde **dónde** viven estas personas)

1.- **Non** bizi da Maite?

2.- **Non** bizi naiz ni?

3.- **Non** bizi zarete zuek?

4.- **Non** bizi gara gu?

5.- **Non** bizi zara zu?

6.- **Non** bizi dira anaiak?

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

3.- **Eredua jarrai:** (A partir de los datos que se te dan, tienes que hacer preguntas y respuestas, según los ejemplos)

* **Non? (¿Dónde?)**

Zuek / Donostia / bizi izan

<input type="text" value="Non bizi zarete zuek?"/>
<input type="text" value="Gu Donostian bizi gara"/>

1.- Gu / Amurrio / bizi izan

2.- Amaia / Algorta / bizi izan

3.- Ni / Arrasate / bizi izan

4.- Irakasleak / Erandio / bizi izan

5.- Zuek / Zorrotza / bizi izan

6.- Zu / Muskiz / bizi izan

7.- Aitor eta zu / Lekeitio / bizi izan

8.- Nire lehengusinak / Gasteiz / bizi izan ...

- 9.- Miren eta ni / Bilbo / bizi izan
 ...
- 0.- Zure laguna / Arangoiti / bizi izan
 ...

*** Nor / nortzuk? (¿Quién / quiénes?)**

Zuek / Donostia / bizi izan

Nortzuk bizi dira Donostian?
<i>Donostian gu bizi gara</i>

- 1.- Gu / Amurrio / bizi izan
 ...
- 2.- Amaia / Algorta / bizi izan
 ...
- 3.- Ni / Arrasate / bizi izan
 ...
- 4.- Irakasleak / Erandio / bizi izan
 ...
- 5.- Zuek / Zorrotza / bizi izan
 ...
- 6.- Zu / Muskiz / bizi izan
 ...
- 7.- Aitor eta zu / Lekeitio / bizi izan
 ...
- 8.- Nire lehengusinak / Gasteiz / bizi izan ...
 ...

- 9.- Miren eta ni / Bilbo / bizi izan
 ...
- 0.- Zure laguna / Arangoiti / bizi izan
 ...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.1.- Ezezka eman: (poner en negativa sin cambiar de persona)

1. Zure ahizpa Barakaldon bizi da ...

Traducción: ...

2. Edurne Durangon bizi da

Traducción: ...

3. Ni Santurtzin bizi naiz

Traducción: ...

4. Peio eta zu Muskizen bizi zarete ...

Traducción: ...

5. Amona Galdakaon bizi da

Traducción: ...

6. Mikel eta Nekane Iruñean bizi dira ...

Traducción: ...

7. Gu Hondarribian bizi gara

Traducción: ...

8. Zu Basaurin bizi zara

Traducción: ...

9. Karmele eta ni Erandion bizi gara ...

Traducción: ...

10. Kazetaria Bermeon bizi da

Traducción: ...

4.2.- Aditza eman: (Escribir la forma del verbo “**bizi izan**” que corresponda)

1. Gure irakaslea Sestaon ...
Traducción: ...
2. Zuek Tolosan ...
Traducción: ...
3. Jon Santurtzin ...
Traducción: ...
4. Ni Zarautzen ...
Traducción: ...
5. Karmele eta Arantza Bakion ...
Traducción: ...
6. Zure arreba Tafallan ...
Traducción: ...
7. Gu Durangon ...
Traducción: ...
8. Nire gurasoak Algortan ...
Traducción: ...
9. Zu Erandion ...
Traducción: ...
10. Edurne eta ni Portugaleten ...
Traducción: ...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.3.- Zuzen idatzi: (Escribir en orden las palabras)

1. Aitor / da / Ermuan / bizi

Traducción: ...

2. Non / da / bizi / artzaina / ?

Traducción: ...

3. Kepa eta zu / ez / bizi / zarete / Bakion

Traducción: ...

4. da / Eneko / Zumarragan / bizi

Traducción: ...

5. Nor / Durangon / bizi / da / ?

Traducción: ...

6. Ni / ez / bizi / naiz / Frantzian

Traducción: ...

7. bizi / zarete / zuek / Santurtzin

Traducción: ...

8. Gu / al / gara / Ondarroan / bizi / ? ...

Traducción: ...

9. Mikel / da / bizi / Bilbon / ala / Irunen / ?

Traducción: ...

10. Zu / ez / bizi / zara / Eibarren

Traducción: ...

4.4.- Esaldi bat egin: (Hacer una frase con estas palabras y el verbo)

1. Gu / Donostia / bizi izan

...

Traducción:

...

2. Kepa / ez / Ondarroa / bizi izan

...

Traducción:

...

3. Zure adiskideak / Eibar / bizi izan

...

Traducción:

...

4. Ni / Santurtzi / bizi izan

...

Traducción:

...

5. Sendagilea / ez / Muskiz / bizi izan

...

Traducción:

...

6. Gure amona / Orio / bizi izan

...

Traducción:

...

7. Zuek / ez / Madril / bizi izan

...

Traducción:

...

8. Itsaso eta Nekane / Erandio / bizi izan

...

Traducción:

...

9. Ander eta ni / ez / Gasteiz / bizi izan

...

Traducción:

...

10. Zu / Basauri / bizi izan

...

Traducción:

...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.5.- **Osatu:** (Completar estas frases)

1. Mungian bizi zara ...

Traducción:

2. Mikel da Bergaran bizi ...

Traducción:

3. Zure lehengusu- Basaurin bizi dira ...

Traducción:

4. Ni Zarautz- bizi naiz ...

Traducción:

5. Zu ez zara Laudion ...

Traducción:

6. Non gure adiskideak? ...

Traducción:

7. Gu ez Txinan bizi ...

Traducción:

8. Deustun bizi zarete ...

Traducción:

4.6.- Txarto badaude, akatsak zuzen: (Corregir lo que esté mal)

1. Nire guraso Tolosan bizi dira

...

Traducción:

...

2. Zu Beasainan bizi zara

...

Traducción:

...

3. Joseba eta ni Elorrion bizi zarete

...

Traducción:

...

4. Patxi Karmele Lekeitioan bizi dira

...

Traducción:

...

5. Ni Usurbil bizi naiz

...

Traducción:

...

6. Sendagile Donostian bizi da

...

Traducción:

...

7. Gure adiskide Eibarren bizi dira

...

Traducción:

...

8. Zuek Muskizean bizi naiz

...

Traducción:

...

9. Alkatea ez gara Erandion bizi

...

Traducción:

...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.7.- Dagokion galdera egin: (Hacer la pregunta que corresponda)

- Hay que cambiar de persona (NI ↔ ZU / GU ↔ ZUEK). Los verbos en 3ª persona no varían.
- Si la frase empieza por “**Bai**”, se quita el “**bai**” y se deja en el orden en que está.
- Si la oración es negativa, se quitan los “**ez**” y el verbo (naiz, zara, etc.) se pasa detrás de “**bizi**”.
- En los demás casos, hay que fijarse en la palabra que va delante de “**bizi**”:
 - Si es una **persona**, se pregunta “**Nor?**” o “**Nortzuk?**”.
 - Si es un **lugar**, se pregunta “**Non?**”.

1. Zuek Iruñean bizi zarete

Galdera:

...

2. Gernikan Idoia bizi da

Galdera:

...

3. Bai, ni Zarautzen bizi naiz

Galdera:

...

4. Ez, zu ez zara Oñatin bizi

Galdera:

...

5. Jon Hondarribian bizi da

Galdera:

...

6. Gasteizen Maritxu bizi da

Galdera:

...

7. Bai, zuek Algortan bizi zarete

Galdera:

...

8. Nire gurasoak Santurtzin bizi dira

Galdera:

...

9. Eibarren gure irakaslea bizi da

Galdera:

...

10. Ez, gu ez gara Baionan bizi

Galdera:

...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

5.- **Euskaraz eman:** (Traducir al euskara)

1.- Xabi e Itsaso viven en Eibar.

Itzulpena:

...

2.- Yo vivo en San Sebastián.

Itzulpena:

...

3.- Ander vive en Vitoria.

Itzulpena:

...

4.- Vosotros no vivís en Pamplona.

Itzulpena:

...

5.- Nosotros vivimos en Somorrostro.

Itzulpena:

...

6.- Miren vive en Deusto.

Itzulpena:

...

7.- Mikel y Ander viven en Santurce.

Itzulpena:

...

8.- Nuestros primos viven en Irún.

Itzulpena:

...

9.- Edurne no vive en Bayona.

Itzulpena:

...

10.- Tú y yo vivimos en Baquio.

Itzulpena:

...